

Профиль:
«Международное частное право»

КОД - 2107

Время выполнения задания – 120 мин.

Выполните все задания (задания № 1-6), следуя инструкциям к каждому заданию.

Задание № 1.

Read the below given assertions and appraise whether they are meaningful so as to be true or false. Write down a respective word “True” or “False” into a table on the Answer Sheet.

1. Before the United Kingdom joined the European Community, the jurisdiction of the courts of England had not depended on English law.

2. Clearly, comparative law cannot go further and extend into helping international legal regimes handle their interactions with domestic legal systems and with people having different legal cultural backgrounds.

3. To the extent that the law applicable to the contract has not been chosen, the contract shall be governed by the law of the country with which it is most closely connected.

4. Arbitrating is not a prestigious and not remunerative activity, that is why candidates are not so bountiful.

5. Even if two courts apply the law of the same country to decide a legal controversy, they may disagree as to what that law is.

6. In the field of commercial law, courts in some countries are more likely to enforce the contract according to its terms, while those in other countries may be more concerned with protecting a party from unfairness.

7. Arbitrators applying foreign national laws have a significantly smaller chance of making mistakes than domestic adjudicators do.

8. It is not easy to provide an exhaustive list of all the elements of the law merchant; elements such as public international law, uniform laws, the rules of international organisations, customs

Олимпиада для студентов и выпускников – 2016 г.

and usages, standard form contracts and reporting of arbitral awards, are all sources of law merchant.

9. In the interests of the harmonious administration of justice it is necessary to minimize the possibility of concurrent proceedings and to ensure that only reconcilable judgments will be given in two Member States.

10. It would not be an exaggeration to state that the principles and rules developed by international organizations such as the United Nations Commission on International Trade Law (UNCITRAL), The International Institute for the Unification of Private Law (UNIDROIT), The International Chamber of Commerce (ICC), The International Maritime Committee (IMC) and the International Law Association (ILA) have become essential to the world of international commercial contracts.

Задание № 2.

Choose among the three answers suggested to you below for each of the emptied sentence member the one you consider correct for making the sentence meaningful. Write down a selected word into a table on the Answer Sheet.

1. If parties to a distributorship agreement do business in different countries but do not expressly agree what law is to their contractual relationship, it is often difficult to decide what that law should be.

- a) influence b) govern c) choose

2. International law is predominantly a mix of characteristics that derive from the civilian and common law traditions and, furthermore, the nature of the mix bears substantial to those jurisdictions known as “mixed jurisdictions”.

- a) association b) discrepancy c) similarity

3. That state has an interest in its conduct-regulating rules to police and deter conduct occurring within its territory and violating its law, even if the injury occurs outside its borders.

- a) stabilizing b) applying c) accompanying

4. When a contract is an informal and oral but nevertheless binding agreement, it may be difficult to its terms.

- a) determine b) arrange c) notify

5. The couriers sued the company in Massachusetts, alleging that the company had misclassified them as independent contractors rather than as employees and thereby denied the couriers certain wages, in of the Massachusetts wages statute.

- a) contradiction b) objection c) violation

6. Distribution agreements commonly involve reciprocal other than the payment of money: the distributor of the goods may undertake to build up the market by advertising the goods, and using its best endeavors to market them.

- a) efforts b) obligations c) requirements

Олимпиада для студентов и выпускников – 2016 г.

7. The California employee sued the employer for employment discrimination under a California

- a) provision b) enforcement c) statute

8. The use of the term "solely" is at preventing the cumulative application of different national laws.

- a) aimed b) intended c) marked

9. It is apparent that English courts are unwilling – except in rare and special circumstances – to order persons who are not parties to evidence located outside the jurisdiction.

- a) apprehend b) relate c) disclose

10. The normal method of obtaining the assistance of a foreign court is through letters of request. English and American courts, like other common-law courts, will respond to such requests, even if there is no convention them to do so.

- a) encouraging b) approving c) obliging

Задание № 3.

Read the following English text and write a synopsis in English capturing the gist of this text. Use the Answer Sheet for your English synopsis. Half a page will do.

Legal Culture

< ... > Perhaps most critically, in contrast to the concept of legal traditions, legal culture reflects the ‘living law’ in one legal system or community, focusing on the behavior of the participants. Legal traditions may set the environmental factors for those participants, but how those participants behave within those legal settings is a matter of legal culture, not legal tradition, though legal tradition may play a role in shaping that legal culture. Indeed, as E. Blankenburg notes, “the comparison of Dutch and German legal institutions has shown that similarities of formal legal systems are bad predictors of how legal cultures actually work” [Blankenburg (n 58) 39]. A similar example showing the lack of similarity between tradition and culture are the very different legal cultures in the United Kingdom and the USA—both are members of the common law tradition.

Thus, legal systems belong to overarching legal traditions, while legal cultures exist within, and sometimes across, legal systems. There are legal cultures associated with legal traditions, geographic regions, legal systems, and legal fields and even those associated with communities, large and small. For example, we can talk about the legal culture of the Socialist legal tradition, of Western Europe, of the WTO, of international investment law, of France, of family law < ... >. The discussion of those legal cultures will be different, varying at each level, likely to be more generalized, diffuse, and vague for the larger bodies or fields. Yet whatever the legal or geographic jurisdiction to which the legal culture applies, it will be the case that the legal culture resides in the behavior and attitudes of the many different participants within that jurisdiction—from clients to lawyers, from judges to jurors, from citizens to politicians, from bike gang leader to family law professors.

It should be noted, however, that complete legal cultures should be differentiated from the more specific legal cultural characteristics found within those legal cultures, which comprise the data in most comparative legal cultural analyses. It is the latter, therefore – the legal cultural characteristics – which are typically at issue in those analyses. After all, it is rare for an entire legal culture to be in opposition to another legal culture or to an international policy initiative. The relevant issues are thus the specific legal cultural characteristics within the larger legal culture. Legal cultures as a whole would typically be too large, amorphous, and unwieldy to be

very helpful when considered in the aggregate. Nonetheless, there may sometimes be a benefit to considering a legal culture in the aggregate, such as when considering the overall fit of one legal system with another. Since legal cultures in the aggregate are not discussed in detail, a brief description of such an aggregate legal culture may be helpful. For this example, as it is the American legal system that is often portrayed as being the outlier in international law.

Regardless of its utility or accuracy, we can speak of the legal culture that exists as a general matter across the entire USA – as an overlay under which the many legal subcultures are found and through which the American legal system operates. However, this legal culture is really just an aggregation of the many different, sometimes contradictory, sometimes connected, legal cultural characteristics found throughout the USA (thus, it is necessary to return to specific legal cultural characteristics). The American legal culture may be said to include, among many others, the following legal cultural characteristics: individualism, pragmatism, localism, nationalism, exceptionalism, legal minimalism, public participation, legal scepticism, legal realism, market force orientation, positivism, utilitarianism, extreme adversarialism, and so on. The extent and depth of these legal cultural characteristics is, of course, debatable. While, many of them may be found in other legal cultures, it is the aggregate of these and other American legal cultural characteristics that comprises the American legal culture. < ... >

Considerations of the American legal culture as a whole and its fit with the legal culture of international law or its subparts could be a fruitful line of inquiry. A methodology that deals with international legal cultural conflicts that may arise between legal cultural characteristics of different legal systems, including international legal systems such as that of international economic law.

Based on: *Picker, Colin B. Comparative legal cultural analyses of international economic law: a new methodological approach // The Chinese Journal of Comparative Law (2013) Vol. 1 No. 1 pp. 35-37. [Advance Access publication 15 February 2013 doi:10.1093/cjcl/ext002 (Available online at: URL: <http://cjcl.oxfordjournals.org/>)]*.

Задание № 4.

Напишите в свободной графе в Бланке ответов понятие, соответствующее определению, которое содержится в нижеприведенной таблице.

Определение понятия
1. Банк, направляющий бенефициару извещение о выставлении в его пользу документарного аккредитива (в соответствии с Унифицированными правилами и обычаями МТП для документарных аккредитивов в ред. 2006 г.)
2. Процедура придания юридической силы иностранному документу на территории данного государства путем удостоверения в предусмотренной национальным законодательством форме подписей должностных лиц и качества, в котором они выступают, а также путем удостоверения подлинности печатей и штампов, которыми скреплен документ
3. Процесс формирования единообразных норм МЧП посредством их закрепления в международных договорах
4. Публичный акт, свидетельствующий факт отказа в платеже по векселю (в соответствии с Женевской конвенцией о Единообразном законе о переводном и простом векселе 1930 г.)
5. Соглашение, осложненное иностранным элементом, согласно которому одна сторона

Олимпиада для студентов и выпускников – 2016 г.

обязуется за вознаграждение осуществлять по поручению другой стороны юридические и фактические действия от своего имени, но за счет другой стороны либо от имени и за счет другой стороны
6. Согласие адресата оферты с содержащимися в ней условиями международного коммерческого контракта (в соответствии с Венской конвенцией ООН о договорах международной купли-продажи товаров 1980 г.)
7. Особый вид международного инвестиционного соглашения, где одна сторона обязуется за свой счет создать или реконструировать определенное этим соглашением недвижимое имущество (объект), право собственности на которое принадлежит или будет принадлежать другой стороне, а также осуществлять деятельность с использованием (эксплуатацией) объекта, а другая сторона обязуется предоставить на срок, установленный этим соглашением, права владения и пользования объектом для осуществления указанной деятельности
8. Юридическое толкование норм иностранного права с целью уяснения их содержания в процессе правоприменения
9. Соглашение сторон международного коммерческого контракта о передаче спора на разрешение в третейский суд, содержащееся в самом контракте
10. Транспортный товарораспорядительный документ, выдаваемый перевозчиком при международных морских перевозках грузов

Задание № 5.

Вы являетесь младшим юристом международной юридической фирмы. Подготовьте по поручению партнера фирмы **меморандум** по сравнительному анализу Варшавской и Монреальской системы международных воздушных перевозок грузов, пассажиров и багажа в международном частном праве. В частности, его интересуют вопросы, касающиеся понятия международной воздушной перевозки, предлагаемого в Варшавской и Монреальской конвенциях; перевозочных документов, применяемых в договоре международной воздушной перевозки, а также юридической квалификации последнего; принципов ответственности международного воздушного перевозчика; претензионного порядка урегулирования споров; определения юрисдикции и сроков исковой давности.

Задание № 6.

Решите задачу, дав развернутый ответ на все поставленные к ней вопросы.

Между российским предприятием и вьетнамской компанией был заключен договор купли-продажи, по условиям которого вьетнамская компания обязалась поставить партию кресел из ротанга на условиях DAT (Владивосток) ИНКОТЕРМС-2010. Оплата товара должна была быть произведена после его приемки по количеству и качеству покупателем. В акте приемки товара было установлено, что часть партии кресел из ротанга не соответствует тем требованиям к ее качеству, которые стороны согласовали в договоре. Российское предприятие-покупатель потребовало заменить товар, не соответствующий согласованным в договоре стандартам качества, вьетнамская компания-продавец ответила отказом. Применимое право сторонами выбрано не было. Договор также не содержал ни пророгационного соглашения, ни арбитражной оговорки. Российское предприятие обратилось в российский арбитражный суд с иском к вьетнамской компании. По мнению истца, к данному договору должны применяться нормы российского права, в частности, нормы Венской конвенции ООН 1980 г. о договорах международной купли – продажи товаров (далее – Венская конвенция) как составной части российской правовой системы. Ответчик же выдвигал свои возражения на основе того факта, что Вьетнам не участвует в Венской конвенции, что ведет, по мнению ответчика, к применению только ГК РФ.

(*)Справочно: между Российской Федерацией и Социалистической Республикой Вьетнам заключен Договор о правовой помощи и правовых отношениях по гражданским и уголовным делам от 25 августа 1998 г. в ред. от 23 июля 2003 г., вступивший в силу в новой редакции с 27 августа 2012 г.

- 1) правомерно ли установлена юрисдикция российского арбитражного суда и на основании каких норм она будет определяться?
- 2) какие коллизионные нормы применит российский арбитражный суд?
- 3) какое материальное право будет применимым в данном случае?
- 4) будет ли применяться Венская конвенция?
- 5) может ли решение российского арбитражного суда быть исполнено во Вьетнаме?

